



**DOUBLE REGISTER  
ACTUATOR**  
STELLANTRIEB MIT  
DOPPELREGLER

Atex **CE**  II 2 GD\*

\* Available on request

\* Auf Anfrage

### DOUBLE ACTING / DOPPELTWIRKEND



art. DB1AA	from DN 40 to DN 300 GG25 / 304 / EPDM
art. DB3AA	from DN 350 to DN 400 GGG40 / 304 / EPDM
art. DB3AC	from DN 40 to DN 300 GGG40 / GGG40 NICK / EPDM
art. DB3AB	from DN 40 to DN 400 GGG40 / 316 / EPDM
art. DB7AA	from DN 40 to DN 400 GGG40 / 304 / NBR

### SINGLE ACTING / EINFACHWIRKEND



art. SB1AA	from DN 40 to DN 300 GG25 / 304 / EPDM
art. SB3AA	from DN 350 to DN 400 GGG40 / 304 / EPDM
art. SB3AC	from DN 40 to DN 300 GGG40 / GGG40 NICK / EPDM
art. SB3AB	from DN 40 to DN 400 GGG40 / 316 / EPDM
art. SB7AA	from DN 40 to DN 400 GGG40 / 304 / NBR

### ACTUATOR FEATURES:

- ROTATION ANGLE: 90°.
- TEMPERATURE: -20°C / +90°C.
- MAXIMUM SUPPLY PRESSURE: 10 bar.
- NOMINAL PRESSURE: 5.62 bar.
- ADJUSTMENT: double register for opening and closing (DR).
- SUPPLY FLUID: filtered compressed air.
- LUBRICATION: NBR compatible oil to be used.

For further information on the actuator technical features refer to the specific data sheet for actuator at the end of this catalogue (page 348/349).

### STANDARD VALVE FEATURES:

- STANDARDS: BS EN 593 - (BS 5155) - MSS SP67 - API 609.
- TEMPERATURE LIMITS (SEALS INSTALLED):  
EPDM -20°C / +110°C  
NBR -20°C / +90°C.
- MAXIMUM WORKING PRESSURE W/ACTUATOR:  
Please refer to manual valve.

For general applications and special executions, see the manual valve.

### ALLGEMEINE DATEN DES STELLANTRIEBS:

- DREHWINKEL: 90°.
- TEMPERATURBEREICH: -20°C / +90°C.
- MAXIMALER FÖRDERDRUCK: 10 bar.
- NENNDRUCK: 5.62 bar.
- REGELUNG: Öffnung und Schließung mit Doppelregler (DR).
- BETRIEBSMEDIUM: Druckluft, gefiltert.
- SCHMIERUNG: NBR-kompatibles Öl verwenden.

Für weitere Infos über die technischen Eigenschaften des Stellantriebs siehe diesbezügliche technische Beschreibung am Ende des Katalogs (S. 348/349).

### ALLGEMEINE DATEN DER STANDARDABSPERRKLAPPE:

- ALLGEMEINE VORSCHRIFTEN: BS EN 593 - (BS 5155) - MSS SP67 - API 609.
- TEMPERATURBEREICH MIT DICHTUNGSSITZEN AUS:  
EPDM -20°C / +110°C  
NBR -20°C / +90°C.
- MAX. BETRIEBSDRUCK MIT STELLANTRIEB: Siehe Handventil.

Für allgemeine Eigenschaften sowie Sonderausführungen siehe Handventil.

DOUBLE ACTING / DOPPELTWIRKEND														
SIZE	WEIGHT g.	A	B	C	D	E	F	G	L	P	M	ACTUATOR	KIT	
1"1/2	40	4000	140	89	88	30	85	255	59	40	10	90	DGA063AXDR	K1AB0110
2"	50	4200	140	89	88	30	92	265	64	43	11	90	DGA063AXDR	K1AB0110
2"1/2	65	5350	140	89	88	30	107	275	72	46	11	90	DGA063AXDR	K1AB0110
3"	80	6250	161	102	100	30	122	305	85	46	11	90	DGA075AXDR	K1AB0112
4"	100	6550	161	102	100	30	150	315	95	52	11	90	DGA075AXDR	K1AB0112
5"	125	8650	182	108	110	30	179	343	110	56	12	90	DGA083AXDR	K1AB0114
6"	150	11100	209	120	120	30	206	378	123	56	12	90	DGA092AXDR	K1AB0114
8"	200	18950	292	120	140	30	257	423	168	60	13	90	DNA118AXDR	K1AB0113
10"	250	24900	337	172	198	30	316	537	203	68	15	125	DNA143AXDR	K1AB0116
12"	300	34900	337	172	198	30	370	580	242	78	15	125	DNA143AXDR	K1AB0117

SINGLE ACTING / EINFACHWIRKEND														
SIZE	WEIGHT g.	A	B	C	D	E	F	G	L	P	M	ACTUATOR	KIT	
1"1/2	40	4135	140	89	88	30	85	255	59	40	10	90	SGA063AXDR	K1AB0110
2"	50	5020	161	102	100	30	92	275	64	43	11	90	SGA075AXDR	K1AB0112
2"1/2	65	6200	161	102	100	30	107	282	72	46	11	90	SGA075AXDR	K1AB0112
3"	80	7800	209	120	120	30	122	323	85	46	11	90	SGA092AXDR	K1AB0112
4"	100	8130	209	120	120	30	150	338	95	52	11	90	SGA092AXDR	K1AB0112
5"	125	13830	222	120	140	30	179	375	110	56	12	90	SNA1104XDR	K1AB0113
6"	150	15935	292	120	140	30	206	390	123	56	12	90	SNA1184XDR	K1AB0113
8"	200	22300	298	137	160	30	257	445	168	60	13	90	SNA1274XDR	K1AB0113
10"	250	34100	377	172	198	30	316	537	203	68	15	125	SNA1604XDR	K1AB0116
12"	300	72270	420	224	255	30	370	630	242	78	15	125	SNA1904XDR	K1AB0217

### SECTION / QUERSCHNITT

